

11-10 50 (D) 6/11.40

ALBINA

РОМЪНЕАСКЪ

ГАЗЕТЪ

ПОЛІТІКЪ И ЛІТЕРАРЪ

НЕАНЪА

1844,

А РЕДАКЦІЕІ АД XVI.



Este' Albineй dor ші леце  
Din флорі тіере а кळेце.



Г а ш і і.

ЛА ТИПОГРАФІА ИНСТИТУТЪЛЪІ АЛБІНЕІ РОМЪНЕЩІ.

111-11 20 (10) 1/11.10

ROMANIA  
POSTAL

POSTAL

1881  
A. B. C. D. E. F. G. H. I. J. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z.

1881

1881

1881

# ALBINA ROMANEASCA

## ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

ALBINA ROMANEASCA, се издава дн Іаші дѣмніка ші жоа, ашнд де Скълемент Бжлетінжа Офіціал. Прѣдла авонаментѣлѣ не ан 4 галѣ ші 12 леі, ачѣла а тштрѣреі де дншшндері кжте 1 леі рмнджа.

### ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.

Обсерваціе се фак де дожъ орѣ не зі, дн рѣврѣка термометрѣлѣ семѣлѣ — дншнтеа нѣмѣрѣлѣ, аратъ градѣл фргѣлѣ, нар семѣлѣ + градѣл къдѣрѣ.

ЖОИ	ДІМІНЕАЦЪ 8 часаєрѣ.	ТЕМ. РЕОМ.	МІЛІМЕТРЕ	ПАЛМАНО ДЕ ВІЕНА	ВЖНТ.	СТАРЕА ЧЕРІОЛѢИ
30.	Днѣ МІАЗЪБИ 2 часає.	— 6°	756'			ножрес.
ВНЕРІ	ДІМІНЕАЦЪ 8 часаєрѣ.	— 1°	754'			пжнтарес.
31.	Днѣ МІАЗЪБИ 2 часає.	— 7°	744'			пнсоаре.
СЪМБЕТЪ	ДІМІНЕАЦЪ 8 часаєрѣ.	— 4°	743'			
1.		— 6°	758'			пнсоаре къ вжнт.

ІАНЪАРИЕ 1844.

### І А Ш І І.

### YASSI.

Ан зѣоа аналѣ нѣс, дѣнѣ сф.анта лѣспрѣе, ас спмат ла палат презентациѣ. Аналѣла клер, фнкціонерѣ де Стат ші повлеса ас ашфѣцѣошат Преа.анѣлѣцѣлѣсѣлѣ Домнѣл с-рѣрѣле лор, ші Ефоріа номітеі де асемеіе ас дѣнѣс прѣн орѣанѣла прѣзідѣнтѣлѣсѣлѣ еі, експресіа дорѣнѣцѣлор чѣлор маі сѣнѣрѣ а лѣксѣторѣлор каніталѣеі. Ла 1 часає DD. кон-сѣлѣі ас аост рѣнѣте а ашфѣцѣоша спрѣрѣле лор, ші D. Вор-нікѣла Т. Балш, сѣкрѣтар де Стат, лѣ ас фѣкѣст дѣнѣс асѣаѣта конѣрасѣзѣте дѣн наѣтеа M. C.

Le jour du nouvel an, il y a eu après l'office divin, réception au palais. Le haut clergé, les fonctionnaires d'Etat et la noblesse ont présenté à S. A. S. le Prince régnant leurs félicitations, et l'Ephorie de la ville a également déposé, par l'organe de son président, l'expression des vœux les plus sincères de la part des habitans de la capitale. A 1 heure MM. les consuls ont eu l'honneur de présenter leurs félicitations, ensuite M. le Vornic T. Balche, Secrétaire d'Etat, leur a fait les contrevisites de la part de S. A. S.

De кѣ сарѣ, ас фѣст ла палат дѣнѣс обѣрѣеіс рѣсеімонѣла, карѣле с'ас ашкѣет прѣн о рѣнѣс маѣре. Елеванѣа тоа-летѣлор ші вѣскрѣа ас прѣзідѣсѣт ла асѣаѣтѣл ашѣспнѣре сѣрѣ-асѣіѣ.

La veille, il y a eu au palais le réveillon accoutumé qui a été terminé par un splendide souper. L'élégance de toilettes et la joie ont présidé à cette brillante réunion.

Бжлетінжа Офіціал пѣлѣікѣл шн акт де вѣне-фѣ-чѣре а Комѣсѣлѣ Георѣе Кодреанѣл, рѣноѣат ла Вѣ-ена на 1837. Рѣноѣатѣла прѣн тѣстамет ас дѣнѣсѣт сѣоа-лѣлор пѣлѣіе тошѣіле сѣлѣ Вѣленѣі ші Слрѣіѣ, афѣлѣоаре аш цѣнѣсѣла Фѣлѣіѣс. Енѣтронѣа ашѣзѣцѣспѣлор, адѣкланд а-чѣаѣтѣл фанѣтѣл чѣперѣоасѣл ла кѣнѣошѣнѣа пѣлѣікѣл, ас ор.ан-дѣсѣт аш рѣрѣсѣтѣреа пѣсѣмѣлѣ Комѣ. Г. Кодреано ашѣре-уѣлѣе а вѣне-фѣкѣторѣлор сѣоа-лѣлор.

Le Bulletin Officiel publie un acte de bienfaisance du feu Comice Georges Codreano, décédé à Vienne l'année 1837. Par son testament le défunt a fait don aux écoles publiques de ses terres Valeny et Serby, situées dans le district de Faltzy. La Curatelle de l'Instruction, en portant cet œuvre pieuse à la connaissance publique, a fait enregistrer le nom du Comice G. Codreano parmi ceux des bienfaiteurs des écoles,

Не рѣрѣіт а пѣлѣіка аіре а прѣрѣамѣнеі фѣеі перѣо-

Nous nous empressons de publier ci après le programme

## FILLETON.

### ШЕВІТАЦІЕ.

Зіле фѣзѣтоаре! ані рѣпезі! кѣ нерѣвѣдарѣ ащѣптѣм днѣчѣпѣтѣл ашѣлѣі, днѣтрѣнарѣа прѣмѣврѣеі днѣлорѣте, ші іатѣ сѣшѣнѣм: ашѣл, прѣмѣвѣара аѣ трѣкѣт! Чѣле чѣ пѣнѣ а нѣ вѣні нѣмѣм лѣні, ані, дѣпѣ чѣ аѣ трѣкѣт лѣ нѣ-мѣм мѣнѣте. Кѣпѣлѣл чѣре тѣмпѣл жѣніеі, жѣнѣле обѣтеазѣ дѣпѣ вѣрѣста вѣрѣпѣіѣе: прѣа нѣте вѣне тѣмпѣл, рѣеде а-дѣнѣде вѣрѣста, ші нѣ тѣрѣзѣі кѣ днѣтрѣстарѣ арѣнѣкѣм окѣі дн трѣкѣт ка днѣтрѣн вѣс.

Астѣ стѣрѣнѣц а мѣрѣторѣлор естѣ немѣрѣнѣітѣл, дѣшѣ кѣрѣсѣл оаменѣлор естѣ мѣрѣнѣіт. Дѣспре лѣкѣрѣрѣле ші днѣкѣрѣіле лор, с'ар кѣвѣнѣ а цѣвѣдека кѣ нѣ 'і моарте пѣ-лѣме. Ведѣм трѣкѣнд дѣн вѣаѣцѣл вѣргѣрѣі, жѣні ші вѣтрѣнѣі. Нѣ сѣ парѣ кѣ нѣмаі ачѣе, нар нѣ ші чѣі рѣмашѣі сѣнѣт мѣ-рѣторѣі, ка осташѣл, карѣде вѣзѣнд сѣре дрѣапѣта ші сѣре-стѣнѣга кѣзѣцѣі компанѣонѣі сѣі, кѣнѣтѣл вѣре де вѣрѣнѣцѣл ка нѣм нѣмаі ел ар фѣі кѣшѣігѣтѣл фѣіма трѣізмѣлѣі.

Аш днѣтрѣнѣрѣле лор, оаменѣі ворѣскѣ де пѣче, де вѣ-тѣлѣі, де сѣрѣвѣрѣі, де дѣзѣнѣврѣіле чѣтѣгѣнѣлор пѣнѣтрѣ дрѣ-гѣторѣі, де нѣнѣцѣі ші де воіаже. Чѣне аѣде дн сѣціѣтѣте-ворѣнѣд де лѣкѣрѣл чѣл маі прѣѣвоѣс: де тѣмп? Дѣн а-ста с'ар пѣрѣ кѣ оаменѣі сѣкѣтѣскѣ вѣчнѣіа о фѣвѣлѣл,

дн карѣ нѣме нѣ маі кѣреде. Ашѣл лѣкѣрѣл нѣѣ аша. О-мѣл тѣче дѣспре чѣеа чѣ сѣ атѣнѣде де ел, лар окѣл нѣ-конѣнѣіт чѣарѣкѣ а дѣскопѣрѣі вѣдѣл чѣл нѣкѣнѣосѣкѣт. Вѣр-гѣра сѣ гѣтеѣде де дѣнѣцѣл, лар ші днѣнѣтеа оглѣнѣзѣі кѣ-дѣтарѣа дѣспре мѣрѣмѣнт кѣі трѣче прѣн інѣмѣ. Спѣкѣлан-тѣл немѣрѣл кѣшѣігѣл сѣі, лар ла сѣнѣтѣлѣасѣрѣлѣі сѣ аме-стѣікѣ сѣнѣтѣл амѣрѣіт а морѣѣі. Домнѣторѣл сѣ днѣкѣнѣцѣ-рѣл де стрѣлѣчѣре, днѣсѣл кѣар пѣ трѣнѣл, дн мѣжлѣкѣл мѣ-рѣрѣеі, фѣрѣл вѣоа лѣі сѣ днѣдѣасѣл ідеѣа дѣспре вѣчнѣіѣе. Чѣеа чѣ тоѣі так, ла ачѣеа гѣндѣскѣ тоѣі. Пѣрѣрѣеа ѣ пѣ-дѣнафѣрѣл, адеврѣрѣл зачѣ дн інѣмѣл асѣкѣнс.

Фѣе-чѣне дѣмѣнѣл вѣаѣа сѣ дн афѣрѣл кѣ ачѣа дѣн лѣнѣ-трѣл, фѣрѣ а о дѣмпѣртѣшѣі алѣтѣа. Омѣл кѣре дн дѣ-мнѣзѣл ші дн вѣчнѣіѣе, лар дн чѣ вѣп аста естѣ а фѣе-кѣ-рѣзѣа сѣкрѣт нѣпѣтрѣнс. Нѣмаі асѣмеіе нѣтѣрѣл днѣре-дѣлѣл вѣенѣі днѣдоіте, естѣ дѣосѣвѣітѣл ла оаменѣі дѣспре гѣ-радѣл кѣлѣтѣрѣі лор. Сѣлѣватѣкѣл, кѣ мѣнѣтеа днѣкѣл нѣдѣсѣвѣ-лѣітѣл, вѣнѣнѣнд нѣмаі сѣтѣрѣареа пофѣтелор сѣле, ка ші ачѣл-рѣтѣчѣіт прѣн дѣрѣкѣнѣа фѣлѣсѣ а мѣнѣѣі ші рѣпѣіт де патѣмѣі, кѣре зѣнѣл ші алѣтѣл кѣ тоате сѣнѣт пѣлѣберѣ, тѣмпѣларѣ, ші кѣ кѣ моарте тоате с'аѣ кѣрѣмат! Ашѣл чѣа маі ма-ре парте де оаменѣі шѣі ші кѣреде кѣ іі нѣ вор днѣчѣта кѣ-трѣчѣрѣеа дѣн астѣ лѣме. Іі шѣі кѣ сѣ кѣвѣне а сѣ днѣрѣ-жѣі пѣнѣтрѣ о сѣартѣл маі бѣнѣл дѣнѣколо де мѣрѣмѣнт. Мѣлѣі

*dikъ nosъ antismatъ: Povъ usitopъa cenъtъueъ uî a i-konomieî, foae ponsmapъ, peditivits de D. Doktopъa Ava K. Bъpnaв.*

*Iarna aș antenst kș ansa nos, nincoarea, uî uersa ne șpmeaxъ de dosъ zime, cop nsne arect ano-timp an cta-pea ca normalъ.*

## НОВИТАЛЕ ДИИ А ФАРЪ.

### ТЪРЧИА.

*Montenegro.* Новелале де ла Рагъза фак кьносекът къ влѣдика де Монтенегро аѣ статорничит пачеа прин о нозъ конвенцие къ паша де Херцеговина. Днсь трактацие къ паша де Скѣтари с'аѣ дисѣинчат прин о ѣрмаре ал ачестъѣа че і с'аѣ нимерит. Аривѣциі тѣрчещі де ла Скодра, днаинтиндѣсе де одагъ дн 20 шалѣпе не лажъл де Скѣтари, аѣ атакат инсѣлеле монтенегрине: Враніна ші Лесандра ші лі аѣ кѣприс къ пѣтере. Ачесте инсѣле репеле с'аѣ днѣрѣт къ редѣте ші с'аѣ днармат къ 20 тѣнері. Монтенегриніи фѣкѣсе дн партеа лор о батеріе де 4 тѣнері спре а тѣна асѣпра Тѣрчилор. Опинтелале влѣдикѣи, кареле къ ѣн корнос де 3000 Монтенегриніи с'аѣ ашѣзат не малѣл лажълѣи, аѣ рѣмас фѣрѣ резѣлат. Вѣетеле тѣнерилор рѣциите, се пера дн аер, ші влѣдика се аѣла дн примѣждіе, къчї о воамѣ тѣрчещаскъ ѣчїсѣ не ѣн оѣцер че ера алыѣре къ ел. Амѣниѣа сѣ пареа фї рарѣ ла монтенегринеі, пентрѣ каре не фїе-каре гїзле тѣрчещаскъ, скоасѣ дн пѣмѣнт, пѣлѣще влѣдика трї до-ѣзѣчерї.

### РОСИА.

Вїнерї дн 17 Декемврие Ладї Стѣарт де Ротсаї, еодїа амбасадорѣлѣи енглѣзѣ, аѣ авѣт чїнсте а фї прїимїѣ де кѣтрѣ Марѣ-Дѣчеса Марїа Нїколаевна; іар дн 19 Декемврие Баронѣл Молерѣс трїимес екстраордїнар шї мїністрѣ днпѣтерничїт а М. С. Рїгѣи Перїлор-де-Цїос, с'аѣ прїимїт де А. А. М. Дмп. Мареле-Дѣкъ Мїхаїл Павловичї шї Елена Павловна.

Прин рескрїпт дн 6 а ачестеї лѣнї М. С. Дмпѣратѣл аѣ хѣрѣзїт ордїнѣл сѣ. Андрїи адмїралѣлѣи Граї, мѣдѣлар сѣатѣлѣи Имперїеї.

Консїліерѣл де стат актѣал шї шамбелан Д. Ломоносов

прин дншїрареа де рѣгѣчнїи лѣнїи, прин стѣрѣїреа не ла бесерїчї, прин елеїмосїнѣ, се лїнгѣшескъ къ вор днѣлїлека не Дѣмнезѣї де а лі хѣрѣзї алѣт вїаѣ маї вѣнѣ, кннд фаштеле лор се пѣтеазѣ де патїмїле трѣчїеї, а дншѣлѣчнѣї, шї а завїстїеї. Вреднїчїа лор ка фїншѣ нематерїалѣ пѣдїн о сїмѣсескъ, шї де ачееа маї мѣлѣ се пѣлакѣ кѣтрѣ челе пѣмїнѣшї.

Дар къ кѣт маї мѣлѣ валоре аре омѣл дн сїне, къ атѣта маї пѣдїн преѣсѣе дѣшѣртѣчнїїле вїеѣї. Челе че аѣ черкат към де орвїш фїзѣскѣ оамениї, кѣт де пѣдїн онорѣазѣ мерїтѣл адеврѣт, кѣт сннт де некѣносѣкторї бїнефачерїлор, ачела нѣ маї кѣзѣт ла фїзѣкѣта недреанѣтѣ а глѣатѣї, къчї дн алт фелїѣ, ел днсѣш ар маї днѣспрї дѣререа са.

Марторї, кѣт де фѣгѣтоаре нї сннт зїлеле, кѣт де неїгѣре сннт пѣлѣчерїле шї фѣрїчїрїле пре пѣмѣнт, сѣ не вѣкѣрѣм де еле ка де ѣн лѣкрѣ днпрѣмѣтат, каре се кѣвїне ал днѣрна дѣгѣторѣлѣи: атѣнѣеа нѣмаї ле вом пѣтѣ пїерде къ мннѣжере маї днналѣт.

Днїї шї вїаѣа сннт нѣмаї ѣн пѣнт фѣарте мїк а фїншѣї ноастре пре пѣмѣнт, пре лѣнѣгъ ачѣа вїїгоаре. Челе че не аѣеанѣтѣ дн анѣл вїїгорї, нї сннт аскѣнсе прѣкѣм шї ачеле дѣлѣмоарте, шї кїар ді нї лі ар спѣне, нѣ лі ам пѣте днѣлѣде. Прѣнкѣл карїле къ потѣт ѣрмеазѣ фѣкѣрїлор сале, оаре поате днѣлѣде пѣлѣчерїле челе нѣбїле а вѣрѣдїеї?

Сѣ преѣцїм мерїтѣл ноастрѣ чѣл адеврѣт, шї дїнаїнѣтеа о-вїлор се скѣдѣ преѣл дѣшѣртѣчнїлор. Сѣ не сїргїам а

*d'une nouvelle feuille periodique intitulee: L'ami de la santé et de l'économie, feuille populaire rédigée par Mr le Docteur l'Aga C. Vernav.*

*L'hiver vient de commencer ici avec le nouvel an; depuis deux jours la neige et le froid rétabliront cette saison dans son état normal.*

мїністрѣ пленїпотент лѣнѣгъ кѣртеа днпѣрѣтѣаскъ де Бра-зіліа, с'аѣ пѣмїт трїимес екстраордїнар шї мїністрѣ днпѣ-терничїт тот лѣнѣгъ ачѣа кѣрте.

### АЪСТРІА.

*Vienna, 11 Decembrie.* Аѣарѣ де днѣѣстрареа дн. С. Дмп. Архїдѣкѣї Стефан, ка гѣвернатор де Вохемиа, къ сома де 80.000 фїорїнї, пѣрїнтеле сеѣ, сѣ зїче, къї маї дѣ 30.000 фїорїнї не анѣ, кннд венїтѣл сеѣ анѣал есте не атѣта. Кѣ дннѣсѣл вѣеа стѣрѣлѣчїре рїгалѣ ва днтра дн канїтала Вохемиї.

### ФРАНЦІА.

*Monitoisla Parisian* дн 11/23 Декемврие пѣвлїкъ скоа-тереа дн сѣлѣжѣ а алтор дѣрегѣторїї, тот прѣкѣм се вѣ-де пентрѣ вїзїта чеаѣ фѣкѣт ла Лондра Дѣкѣї де Бордо.

Прин о ордонанѣтѣ рїгалѣ с'аѣ скѣс дн постѣрї, тоѣї мерїї (дрегѣторїї) карїї кѣлѣторїрѣ ла Лондра спре днї-нареа Дѣкѣї де Бордо.

Прїнѣл Лѣдовїк Наполеон Бонѣпарте аѣ дескїс ѣн про-ѣс къ Вїстерїа Статѣлѣї, де ла каре чере 1,800,000 франчї, венїтѣл ѣнѣї канїтал че ѣнкѣл сеѣ Дмпѣратѣл Наполеон аѣ хѣрѣзїт Рїгѣї Лѣї пѣрїнтеле ачѣетѣї прїнѣ.

Ла 8/20 Декемврие дннїте де амеазѣ с'аѣ днмормн-тат дн Парїерѣмѣшїѣе пѣетѣлѣї *Kazimir Delavini*, адѣсе де ла Лїон. О нѣнѣмѣроасѣ мѣлѣїме де попор ера фаѣт ла аѣтѣ днмормнѣтаре че с'аѣ фѣкѣт ла бесерїка Сѣ. Вен-сан шї де аколо ла цїнтерїмеа нѣмїѣт Пѣр-Лашѣз. \*Зече мїї перѣоане дн челе днѣтї класе ѣрма дѣлѣ карѣл репо-сѣтѣлѣї. Днтра ачѣстїе се вїдеа мїністрїї: Вїлемен, Гїзо, Тї-ере, Вїктор Хѣго, мѣлїї депѣтаѣї, пїрїї шї академїчї, 200 трѣсѣрї пѣшеа дн шїр. Ла гроанѣ, Д. Вїктор Хѣго аѣ ро-стїт ѣн кѣвнїт дн нѣмеле аѣторїлор драматїчї.

не днарма къ вїртѣте спре а скѣпа де фѣармѣкѣл трѣкѣ-торїеї шї де цнѣгѣл патїмїлор.

### АНЪЛ 1843 ДН ЕЛІСІ.

Меазѣ ноапте трѣкѣсѣ, трїмвїцїле, ѣрѣрїле, серѣтерїлѣ шї сѣнетѣл вокалелор а мѣстѣлѣї де шампанїе, менїсѣ сосїреа анѣлѣї 1844 дн черкѣл воїос а оаменилор. Тоѣї ал аѣнтасѣ къ ачѣа вѣкѣрїе чї шї не прокатѣхѣл сеѣ, карїле пре мѣлїї аѣ дншѣлат дн аѣнтареа лор, крѣкѣм не пѣдїнї шї чѣст ноѣ і ва пѣтѣ днмѣкѣа. Трекѣсе зїк термїнѣл чѣл мїстїк, че самѣнѣ къ колѣна мѣсѣрѣтоаре ашѣзѣтѣ не калеа вїеѣї ноастре, шї анѣл 1843 тот дн-кѣ нѣ сосїсѣ дн Кѣмпнїї Елїсїї, ка се днмѣлѣцаскъ чѣата анілор трѣкѣнї. Ачѣстїа шїдеа не малѣлрїлѣї Стїко, прїивїнд ла ѣнда чеа неагрѣ дн каре се нѣвоѣа а трѣче днот сѣлѣте сераче че н'авеа къ че пѣлѣтї такїа вѣрїдїеї, сокогїнд къ шї анѣл 1843 ва чї днтра чїї скѣ-пѣтаї. Дар ѣн вѣет де днѣжѣрїї франѣезе, се аѣзї де одаѣт, шї аѣнтатѣл кѣлѣтор, фѣкѣнд ѣн салт дн бар-ка лѣї Харон, сосї дн мїжлѣкѣл чѣтеї нерѣѣдѣтоаре каре 'л ѣрѣ де вѣна венїре. Чѣл маї неаѣтѣмѣрѣт дн-тре днншїї, анѣл 1842, пѣртѣнд днѣкѣ дн крѣшет ко-мѣта са кодоасѣ, ѣл днѣтѣмпнїѣ къ ачѣесте зїсе:

„Фрате! Че аѣ пѣтѣт днѣтѣрїе кѣрѣсѣл тѣѣ дн чѣсѣлалѣтѣ лѣме? се паре къ мѣлѣ аї пѣлѣкѣт оаменилор ді нѣ те лѣ-са дн мїжлѣкѣл лор!

ГРЕЧІА.

Скриў дін Гречіа къ Адънареа Националь аў дѣкъвѣнцат дѣсперацілор дін Кандіа, Самос ѳ дрітѣл де а репрезента овшіле лор. Къноскъѣтѣл автор Пр. Александръ Съдѣ, с'аў мѣтат де ла Атепа ла зна дін інсѣлеле Архінелагѣлѣі, деспре каре ѳрмаре Міністріи аў дат къвеніта лѣмѣрѣре. Дѣн сесіа дін ѳ Дек. с'аў трактат деспре о атіндере фѣкътъ Д. Паікос, пентрѣ каре Адънареа аў стѣрѣит а се ѳері дн вѣиторіме о асемене недѣкъвѣнцарѣ, авѣнд фіе-каре депѣтат дрепт а рості дн Адънаре сокотінца са, фѣрѣ а се теме де а фі трас де попор ла вр'о рѣспѣндере.

Газета Гречеаскъ *Ὁ Συνταγματικός* (Конституціональ), че се пѣвлікъ дн Атепа дін епоха дѣтѣмпѣрлор дін Септемвриѣ дн лімба Гречеаскъ ші Французѣ, къпрінде ѳрмѣтоареа днцінцарѣ: „Прін газета де Смірна, нѣмітъ *Exo de Orient* се зіче къ Адънареа Общеаскъ, аў прііміт дн сінѣл еї депѣтаці, каріі ар фі днсервінаці, де а репрезента оарекаре провинціи че сѣнт сѣпѣсе дѣнатѣі Порці. Ачѣаста есте неадѣврѣт; днсекъ Адънареа аў прііміт депѣтаціи дін Епірѣ, Мачедоніа, Тесаліа, Сціотіа & есте адѣврѣт. Дар ачѣстї депѣтаці нѣ репрезентѣазъ нічі не Епір сеаў не Мачедоніа, Тесаліа сеаў Скіо, чі не Епіроці, Мачедоні, Тесалоніечї ші Сціотіці, каріі се афлѣ ашезаці дн Гречіа, ші аў къщїгат днсешімеа де сѣпѣші Гречѣші. — Адънареа н'аў днвоїт репрезѣтанціа депѣтацілор Цідоніенѣ, Скарпоці ші Смірнеї.

Днцінцарѣ дін лѣзнтрѣ сѣнт ѳаворітоаре, ші лініщѣа нѣ с'аў стрїкат некѣрї дн тот Рїгатѣл.

Пѣвлїкаціле че с'аў фѣкътъ дн Германіа пентрѣ де а адѣна оарекаре ацѣктор пентрѣ Германіи рѣмашї дн Гречіа, каріі дн ѳрма дѣтѣмпѣрлор реформѣ, сѣнт невоїці а пѣрѣсі ачѣа царѣ, аў днчѣпѣт а продѣчѣ зн резѣлтат вѣзн ші сомеле адѣнате се трїімет прін каса де негоці Мегїкъ дін Тріест спре а се дѣмпѣрці днтре чїі невоешї.

Попѣларітѣтеа М. С. Рїгї спореще дін зі дн зі, ші се поате зіче, къ де ла венїреа М. С. дн Гречіа нічі одатѣ с'аў вѣкърат де асемене драгосте дін партеа попорѣлѣї ка акѣма.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 9/21 Декѣваріе. Шеѣте індіанї дін Норд-Амерїка неамѣл дін Пїваваї с'аў презентат ерї дн Палатѣл Вїндзор Рецінеї ші Прїцѣлѣї Алберт.

1843. Кѣвѣнтѣл днтрѣзїереї аў ѳост дрѣмѣл чел рѣў, каїі де постѣ къзѣці, ші дін ненорочїре шава-сѣл, че м'аў днпедекат а гѣсі кірїціи де чїі дін тїмпѣл лѣї Ваал. Де ера деспре дорѣл оаменїлор пѣтем се вїн аїче къ 9 лѣні маї 'наїнте. Прїмѣвара м'аў крїікат, вара м'аў днжѣрат, тоамнам'аў влѣстѣмат... Шїѣт есте къ вїнеле оаменїлор нї се дѣ къ мѣсѣрѣ, дар чїне 'ї поате днпѣка? тот се лѣздѣ къ аніі трѣкъці, къ кліма ера маї вѣнѣ, сѣнѣтѣтеа маї вѣртоасѣ, пѣжнеа маї етїнѣ шїнтрїїеле маї скѣмпел... фѣрѣ а днцѣлѣѣе къ кїар оаменїі се мѣлѣмеа маї 'наїнте къ маї пѣцін, ші нѣ авѣа претенціи аша де немѣсѣратѣ.

1842. Дорѣ нѣ веї сїзне къ оаменїи ш'аў скїмват фїреа?

1843. Аша есте де ворѣещї ді сетенї, дн воерскѣл шї дн плекарѣа кътрѣ спїрт нѣ с'аў префѣкът, маї алес къ посесорїі лі фак днтр' аста марї дндемѣрї. Дар не лѣкъсіторїі де прїн політїи шї маї къ самѣ дін капїталіе нѣ 'ї веї къноаще.

„Хїнезіи зѣмлѣ амеціці де опїў, Европѣ де манїа лѣксѣлѣї; ачѣста чѣаркъ а семѣлѣї пре чїі че позїціа шї крѣщѣреа аў десемѣлѣїт; мѣлці че аў нѣме шї дрѣгѣторїе молѣстѣ, ацїнѣг а еклїпса не патронїі де ла карїі аў сторѣ тоатѣ мѣдѣва. Апартамѣнтеле лор стрѣлѣчѣск дѣвронзѣрї, де ѳаїансе, де дагеротїпї; ѳерѣстреле се зѣмреск де

Ачѣщї Індіенї Оїваваї, трїімешї дн депѣтаціѣ ла Англїа се компѣнеа дін дої шефї вѣтрѣнї, знѣл де паче, зѣтѣл де резвоѣ, патрѣ тїнерї ѳрѣмошї, ѳаїмошї осташі а неамѣлѣї лор, доѣв еква адїкъ: ѳемеї мѣрїтѣте, шї дін о фѣтѣ де зече ані. Астѣ депѣтаціѣ с'аў транспортат ла Вїндзор дн о грѣсѣрѣ днадїне пентрѣ дѣншїї фѣкътъ. Сосїнд дн сала де Ватерлоо, нї с'аў днѳѣдошат Рецінеї Прїнцѣлѣї Алберт шї алтор кърѣзѣненї. Дѣпѣ че Прїнцѣл Алберт аў стрїжне бѣрѣацілор мѣна, де каре ачѣстїа ѳоарте се пѣреа вѣкърошї, с'аў днїантїт шефѣл де паче, вѣтрѣн де 75 ані, нѣміт Ах-ні-ві-цаїнц (адїкъ: жѣнеле) шї аў ростїт зн къвѣнт кътрѣ Рецінѣ. Апої пентрѣ къ драгоманѣл Індіан, се пѣреа зїміт де стрѣлѣчїреа кърѣї, Д. Катлїн аў традѣ зїчѣреа са дн кїнѣл ѳрмѣтор: „ Маре Мамѣ! ѳоарте ерам днтрїстат дѣкънд ам пѣрчѣс дін пѣтрїе, дар зѣл чел марѣпре тоці теѳерї не аў кълѣзїт прѣсте апа чѣа марѣ, шї нїма ме се вѣкърѣ къ ам вѣзѣт ѳаца та. Ної сѣнтѣм акѣма ѳерїчїці, аста есте тот че а вѣм сѣнї сїзн. Кѣвїнтеле меле сѣнт пѣціне, фїнд къ асѣтѣї нѣмі есте пре вїне. Челалалт шеф іці ва сїзне маї департе. „Дѣпѣ аста аў шѣзѣт цїос не паркѣте. Атѣнчї шефѣл де резвоѣ нѣміт: Пат-аў-ѳ-квот-а-ві-ві (адїкъ поѳрѣл мѣнѣтор) с'аў скѣлат дрепт дн сѣс, шї къ сѣхіме енергїче шї воїоасе аў ворѣїт асѣлѣї: „ Маре Маїкъ! Зѣл чел марѣ аў ѳост прїїтор ноѣв фїлор тѣї, апѣрїндѣне дн астѣ кълѣторїе дін карѣ ѳерїчїці ам сосїт днїантѣе та. Не вѣкърѣм а вїде аїчі атѣца оаменї, карїі аў зн аер воїос (\*). Маїкъ! ноѣв нї с'аў зїс къ дн астѣ царѣ се афлѣ о марѣ лѣмїнѣ карѣ стрѣлѣчѣше прѣсте апа чѣа марѣ, (аїче ноѳрѣл мѣнѣтор аў арѣтат не Рецінѣ). Маїкъ! де кѣнд ам венїт ам вѣзѣт мѣлте лѣкрѣрї, нїмеле ноастрѣ сѣнт плїне де вѣкърїе, дѣкънд ам вѣзѣт ѳаца та; шї днтернѣндѣне адѣнареа попорѣлѣї ва аскѣлтѣ історїсірїле ноастрѣ. Аста есте тот че авѣам се зїк.“

Дѣїт асемене апострофѣ, шефѣл аў лѣзат тїмпанѣл сѣў шї днчѣпѣ сѣл вѣтѣ, кънѣнд къ тон сѣлѣатїк шї грѣс, зн верс трѣгѣнат. Апої фѣкънд семн компанїонїлор сѣї аў днчѣпѣт къ тоці Дѣнцѣл вїндѣкѣрѣї (*medecine danse*) дѣнцѣл шѣрѣлѣї шї а рѣзвоѣлѣї. Прїнцѣл Алберт аў

(\*) Конреспондентѣа ѳаче аїче жрїѣтоаре потѣ: Сѣрманї Індіенї! попорѣл сїнѣл есте нѣтернїк шї ѳерїчїт дн мѣлѣ прїїрѣ; дар чѣрчѣтѣндѣсе кѣтѣ знѣл се парѣ къ днѣл попорѣл Ірландѣ ар днѳѣдоша маї нѣчїне сѣѣе воїоасѣ дѣкїт алѣлѣ. Ел нѣ маї лѣкрѣ спре а трѣл, че грѣше спре а дѣшїга: Дн кѣтѣна нѣрїї де Лонтра се днѣлѣс сара атѣла сѣрѣчї дн кѣселе де адѣност, че се днн къ кѣлѣжѣла советѣцілор вїно-ѳїлѣтоаре, днѣсе дн лїнеа днѣкѣнерїи нѣ се пот прїїні. Спре а днѣтїїна асемене трѣлїншї, прѣлѣнѣт кѣтѣ адѣностїрїі се аѣлѣ, ар маї трѣлї днѣл вѣро 12 асемене ашѣлѣжїтарї къ днѣкѣнерї де 400 фїе-каре.

днтрїїте драперїи. Нїме нѣ се ва днціосї а шїдѣ пре зн мовїл лѣкрѣт дін лѣмнѣл патрїїї. Французїи шѣд не лѣмн де Бразїліа. Молдовенїї не лѣмн де Франціа; карѣ прѣлѣнѣг стѣфеле прѣдѣоасѣ, трїімет пѣлїні ѳасоле шї Ромѣндѣрї пѣпшїї мѣраді... Дн вїзіта че фѣкъї олатѣ, вѣзїнд зн апартамѣнт асемене днпопорѣт, невѣрїнд ам зїс: „Voilà l'antichambre dans le salon!“ ... Че се зїк де конверсѣцїи, де аморѣрї, де театрѣрї, де валѣрїле; шї де днтрѣвѣнцарѣа тїмпѣлѣї? Дрепт кърїосїтѣте в'ам адѣс знѣк-сѣмплар де не о статїстїкъ дѣкѣрѣнд тїшѣрїтѣ.“ Аїчі дїсѣвїлїнд зн алманах, чѣтеще ѳрмѣтоареле:

СТАТІСТІКА ОМѣЛѣї ДЕ ПРЕСТЕ АН.

Анѣл че с'аў днкеет нѣмѣрѣ 365 зїле, сеаў 8760 чѣасѣрї, ачѣст тїмп прѣдѣос, чѣтѣцѣнѣл де модѣ а капїталїї л'аў днтрѣвѣнцат дн кїнѣл ѳрмѣтор:

Table with 2 columns: Item description and Price/Value. Items include: La сомнѣл де ноапте шї чел дѣпѣ прїнѣз дн 24 кѣте 9 чѣасѣрї, Тоалѣта, дѣлѣцїле, кафеаоа, чѣвѣкъл сеаў 10 цїгаре, Пентрѣ а къпѣта мѣнтѣїреа сѣѳлетѣлѣї, Пентрѣ а къпѣта прѣтекціа знѣї маї марѣ, Прїнѣл, чїна, мїстѣїреа кѣте 3 чѣасѣрї, Дн чѣтїреа сеаў аскѣлтѣреа новїталѣлор політїче шї дн днгрїжїреа вїїторїмеї Европѣї.

Чѣасѣрї. Мїнѣте. 3285, 730, 60, 780, 885, 465

мълцѣмит Индіанлор ші лі аў доріт ферічітѣ днтернаре. Реѣна Вікторіа се днделетніча мѣлт кѣ фата индіанѣ че есте фремоасѣ ші аре о фісіономіе плѣкѣтѣ.

Дѣлѣ ачаеста лі с'аў дат зн оспѣд де роствѣф ші плѣмпѣдінг, ла кареле кѣ гібѣчіе аў днтревѣнцат кѣдѣт ші фѣр-кѣлѣцѣ.

Газета Лівернѣл-Таімс зіче: „Комісіонарея знеі маре кѣтїмі де грѣжѣ, дѣ а днцѣледе кѣмкѣ прїмѣвара вїтоаре ва спорї мѣлт преѣл ачестѣї продѣкт, пентрѣ каре с'аў скріс а се адѣче дн портѣріле Мерѣї Балтіче.

### ИСПАНІА.

Контеле Бресон, нозл амбасадор Француз, аў сосїт ла Мадріт сара дн 27 Ноемврие. Тоате скрісорїле де ако-ле аратѣ днгрїжіре деспре нозѣ тѣлѣрѣрї. Се ворбеа де о маре фервере дн Валенціа. ші де сцене тѣлѣроасе дн Гранада. Ла Сарагоса аў пѣвлїкат шефѣл політїк о прокламаціе пентрѣ де а днмїчі ворбеле тѣлѣрѣторїлор прїн каре її воеск а аціа пе попор, фѣкндѣл а креде кѣ гевѣрнѣл воесче а деклара пе Реѣна де абсолѣтѣ. Ла Монфорт аў трекѣт прїн політїе о мѣлціме де попор кѣ стрїгѣт: „Вїват Еспартеро! Вїват Констітѣціа! Цїос кѣ Модераці! Сѣ ліпсаскѣ Реѣна Крістіна!“

Прїн статѣта експедицітѣ де амбасадѣ, с'аў прїїміт дн Парїс де ла Мадріт зрмѣтоареа днцінцаре: „Контеле Бресон де кнд аў венїт ла Мадріт аў днрїзрїт кѣ маре немерїре асѣпра дїсвїнрїлор де каре сѣ дїшїрѣ партїдїле.

Ачест амбасадор се невоесче, а дмпедѣка вре зн скандал маї департе, дн днкѣмнрареа пѣреї Реѣнеї асѣпра лѣї Олоцага. Декрареа чеа маї днсемнатѣ есте а трїимете ла Парїс дої депѣтаці, спре а поѣтї пе Реѣна Крістіна де а се днтоарче ла Мадріт. Еа ва лѣкѣї дн палат ка епїтропѣ фїїчеї сале адоза. Нарваец не есте мѣлцѣмит кѣ пасѣріле фѣкѣте спре а еші ла капѣт кѣ О-

лоцага, ші воесче а да демїсіе. Оаменї че сннт доведїні кѣ атак де моарте асѣпра лѣї, с'аў цѣдекат спре моарте. Кареско аў прїїміт локѣл ка міністрѣл де фї-нанц.

Дн сесїа дн 5/17 Декемврие конгресѣл аў вотат (аў ле-днїт) кѣ мажорїтате дн казза лѣї Олоцага, о адресѣ кѣ-трѣ реѣна.

Дн ачае сесїе дн каре с'аў днкѣвїнцат адреса кѣтрѣ реѣна Ізабела II, се осїндѣче пѣртареа лѣї Олоце-та ші се мѣртѣрїсече Реѣнеї депїна сѣпѣнере а кор-тезілор. Ачаеста адресѣ с'аў адопѣт кѣ 101 кѣтрѣ 48 вотѣрї. Аша дар дѣлѣ о дебѣтаціе де 13 зіле, каре ла днчепѣт днфѣцоша немаї чнчї вотѣрї дмпротїва лѣї О-лоцага с'аў сѣїт ла 53.

Ла 3/15 Декемврие їнсѣргеннї дн Фїгѣрас арнїка асѣ-пра політїеї воамбе днфокате; трѣпеле гарнїзонѣлї днчеп а се ліпсї де провїант, кѣтоатеачесте лѣпта ва зрма кѣ аспрїме.

О кореспондїе зіче, кѣ зннѣмѣр де депѣтаці прогресїстї с'аў дѣс пе ла провинціле лор кѣ скоп, преѣм се веде, ка сѣ днтарте проннціаментеле дн фаворѣл лѣї Олоца-га. Ачест ексміністрѣ се мїстѣсе дн зілеле де пе зрмѣ сѣпт кѣвннт кѣ ар фї авѣт теамѣ де зн комплотѣ цѣсѣт асѣпра вісѣеї сале. Претекстѣл днсѣ с'аў декларат фѣ-рѣ темѣѣ.

Черкѣрїле де а дмпѣка пе денералѣл Серано кѣ міні-стрѣл Браво, с'аў нїмерїт, ші її не се вор маї вате ла дѣел.

### ХАЇТІ.

Новелеле сосїте ла Парїс де ла Хаїтї не сннт нїчї кѣм дмпѣкѣтеаре. Се дїскоперїсѣ зн комплот ноў а дм-попорѣреї негрїлор адѣнаці прїн мѣнці. Адѣнарея Націо-наль се днделетніча кѣ лѣкѣрїле Констітѣціеї.

	Сома зрмеї. 6205
Дн дареа сѣатѣрїлор ла чїї карїї чер. . . . .	91 15
----- нѣ чер. . . . .	400 45
Презмѣлѣрї шї візіте неапѣрате. . . . .	730 "
Дн театрѣ ла 90 репрезѣнтациї шї 180 вене- фісе, концерте, кнѣте 3 чеасѣрї . . . . .	810 "
Пентрѣ ешіреа дн театрѣ. . . . .	270 "
Сома тоталѣ ачеасѣрїлор днтревѣнцате пе ан	8507 "

Днкѣт четѣцанѣлї де модѣ і аў рѣмас дн зн ан 254 чеасѣрї, сѣаѣ пе зі 41 мнзте 44 севѣнде спре а ле днтре-вннца дн тревїле каснїче шї а фамїліеї.

### МЕНАЖѢЛ ПЕСТЕ АН.

	Окѣ	Драмѣрї
Четѣцанѣл аў вѣзт: апѣ, кафѣ, вїн, чеаї. . . . .	365	"
аў мнжкат кнѣте 1/2 окѣ пѣне пе зі. . . . .	182	200
. . . . . кнѣте 1/2 - карне . . . . .	182	200
. . . . . Дѣлчѣцї. . . . .	10	"

афарѣ де фѣм шї де тавак че с'аў авѣрїт. 740 "

Шї фїнд кѣ омѣл траѣе ка ла 60 окѣ, апої се веде кѣ ел аў мнжкат де 12 орї маї мѣлт де кнѣт траѣе, сѣаѣ знеорї декѣт фаче!<sup>16</sup>

Аззїнд ачесте сатїрїче нотїції, зн ан вѣтрн, дн чїї а векѣрїлор антїче, кѣлтннндѣ'шї капѣл аў зіс: „Федїї меї! преѣм трекѣтеле, кѣносѣте 'мї сннт шї челе де фачѣ. Алѣтѣрннд дечї пре омѣл епохеї де астѣзї кѣ ачел а тїмпѣрїлор дн каре домнеа дїнастїеа меа, се веде кѣ патїмїле сале плѣтеск дн ачелаш елемент, кѣ варїетатеа есте дївіза натѣреї, кѣ трнндѣвіеа шї віціл се кѣмпнеазѣ де стѣрѣїреа шї де вїртѣтеа, шї кѣ сома ре-зѣлтатѣлї есте шї ва фї тот ачаеа.

Ної, фїїї тїмпѣлї, прокатохї шї кннтїпѣранї а неамѣлї оменеск, сѣ дннѣлцѣм зрѣрї вїї пентрѣ днделнїїреа омѣ-лї шї днвннѣтѣїреа попорелор, днкѣт фїрка Домнѣлї, знїреа фрѣцаскѣ шї кѣреѣннїа кѣдетѣлї вор фї днкізеш-лѣрї сїгѣре а трннїчіеї лор!<sup>16</sup>

Дѣлѣ ачесте анѣл 1843 с'аў аместекат кѣ чеелалд анї спре а ле їсторїсї деамннннтѣл тоате авантѣрїле сале челе севрете.

### БІБЛІОГРАФІЕ РОМѢНЕАСКѢ.

Ла ІНСТІТУТѢЛ АЛБІНЕї се ва пѣвлїка:

### ПОВѢДѢТОЖЛ

## СЪНЪЦЕї ШІ А ЕКОНОМІЕї

ФОАЕ ПРЮДІКѢ ПЕНТРѢ ПОНОРѢЛ РОМѢНЕСК.

сѣпт редакція

Докторѣлї Ага **К. ВѢРНАВ.**

КѢПІНДЕРЕА.

- A. Фоаеа сннѣтѣцеї:**
- а. Ігіена шї Дїететїка.
  - б. Медїчіна попорїеанѣ (Дофторїа касеї).
  - в. Анатомїа, Фїзіологіа шї Хїрѣрїа.
  - г. Фороїатрїа.
  - д. Ветерїнарїа.
- B. Фоаеа Економїеї.**
- а. Економїа касеї.
  - б. " цереї.
- C. Варїетѣцї.**

Астѣ фоае се ва пѣвлїка де ла 15 Февр. дн врощѣре, формат маре 8°, ла фїекаре 2 септѣмннї кнѣте зна, пе ан 24 коале; преѣл авонаціеї, фоарте мѣсѣрат, де 30 леї пе ан, хѣртїе тїпар, шї 40 пе велнѣ, се ва плѣтї днанїте. Пренѣмераціа се фаче дн Іашї ла Д. Редакторѣл, шї ла Депозїтѣл хѣртїеї шї а кѣрці-лор націонале а Албїнеї; іар ла цнзѣтѣрї пе ла Длор Дрегѣторїї.

Дмпѣрїїреа фїїї се ва фаче ла Депозїтѣл Ал-бїнеї, іар чїї че ар дорї а лі се адѣче пе акасѣ, вор маї плѣтї портѣл кнѣте 5 леї пе ан.